

## INFORMAZIOAK INFORMACIONES

### LEGEBILTZARREKO ORGANOEEN ERABAKIAK ETA KOMUNIKAZIOAK ACUERDOS Y COMUNICACIONES DE LOS ÓRGANOS PARLAMENTARIOS

*Anuncio de concurso público para la contratación de los servicios de traducción del castellano al euskera y viceversa de los diarios de las sesiones plenarias del Parlamento Vasco* (Acuerdo de la Mesa del Parlamento Vasco de 11 de marzo de 2008) (Exp. 06-300-08)

**Objeto:** el que figura en el encabezamiento del anuncio.

El **presupuesto** del concurso no se establece.

**Duración del contrato:** dos años desde la formalización del mismo.

**Recogida de pliegos:** el pliego de prescripciones técnicas y el pliego de cláusulas administrativas particulares se encuentran a disposición de los licitadores:

- en la sede del Parlamento Vasco, c/ Becerro de Bengoa, s/n, de Vitoria-Gasteiz (código postal 01005), en horario de 9:00 a 14:00 h;
- en la página web del Parlamento Vasco ([www.parlamento.euskadi.net](http://www.parlamento.euskadi.net)), dentro del apartado Dataweb > Servicios > Licitaciones.

**Plazo y lugar de presentación de las ofertas:** las proposiciones económicas, ajustadas al modelo que figura como anexo I del pliego de cláusulas administrativas particulares, deberán presentarse, en mano o en la forma prevista en el último párrafo del punto 7.3 del referido pliego, en el Registro General del Parlamento Vasco, c/ Becerro de Bengoa, s/n, 01005 Vitoria-Gasteiz, en horario de 9:00 a 14:00 h, con antelación a las 14:00 h del día 30 de abril de 2008.

El acto de **apertura de las proposiciones**, que será público, tendrá lugar en la sala 1 (primera planta) del Parlamento Vasco el día 6 de mayo de 2008, a las 13:00 h.

Parlamento Vasco, 11 de marzo de 2008

**La presidenta del Parlamento Vasco**  
Izaskun Bilbao Barandica

\*\*\*

*Iragarkia, Eusko Legebiltzarreko osoko bilkuren egunkariak gaztelaniatik euskarara eta alderantziz itzultzeko zerbitzuak kontratatzeko lehiaketa publikoa argitara emateko* (Eusko Legebiltzarreko Mahaiaren 2008ko martxoaren 11ko erabakia) (06-300-08 esp.)

**Helburua:** iragarkiaren izenburuan adierazten dena.

Lehiaketaren **aurrekontua:** ez da jarri.

**Kontratuaren iraupena:** bi urte, kontratua formalizatzen denetik kontaktzen hasita.

**Oinarriak eskuratzea:** baldintza teknikoan agiria eta administrazio-klausula berezien agiria eskuratzeko tokiak hauek izango dira:

- Eusko Legebiltzarra, 09:00etatik 14:00ak artean. Legebiltzarraren helbidea hau da: Becerro de Bengoa kalea, z.g., 01005 posta-kodea, Vitoria-Gasteiz.
- Eusko Legebiltzarraren web-orrialdean ([www.parlamento.euskadi.net](http://www.parlamento.euskadi.net)), Datawebgunea > Zerbitzuak > Lizitazioak atalaren barruan.

**Eskaintzak aurkezteko epea eta tokia:** proposamen ekonomikoak administrazio-klausula berezien I. eranskin gisa ematen den ereduaren arabera egingo dira eta Eusko Legebiltzarreko Erregistro Orokorrean aurkeztuko (Becerro de Bengoa kalea, z.g., 01005 Vitoria-Gasteiz) norberak ekarrita edo klausula horien 7.3 paragrafoko azken leerroaldean adierazi bezala. Aurkezteko ordutegia 09:00etatik 14:00ak artekoa izango da eta epea 2008ko apirilaren 30eko 14:00etan bukatuko da.

**Proposamenak irekitzeko** ekitaldia: Eusko Legebiltzarreko 1. aretoan (lehenengo solairuan) izango da, jendaurrean, 2008ko maiatzaren 6an, 13:00etan.

Eusko Legebiltzarra, 2008ko martxoaren 11

**Eusko Legebiltzarreko lehendakaria**  
Izaskun Bilbao Barandica

\*\*\*

